31996D0653

1996 11 20 *EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS* L 295/33

KOMISIJOS SPRENDIMAS

1996 m. lapkričio 11 d.

leidžiantis valstybėms narėms laikinai leisti prekiauti miško dauginamąja medžiaga, neatitinkančia Tarybos direktyvų 66/404/EEB ir 71/161/EEB reikalavimų

(96/653/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1966 m. birželio 14 d. Tarybos direktyvą 66/404/EEB dėl prekybos miško dauginamąja medžiaga [1] su paskutiniais pakeitimais, padarytais Austrijos, Suomijos ir Švedijos Stojimo aktu, ypač į tos direktyvos 15 straipsnį,

atsižvelgdama į 1971 m. kovo 30 d. Tarybos direktyvą 71/161/EEB dėl Bendrijoje parduodamos miško dauginamosios medžiagos išorinės kokybės standartų [2] su paskutiniais pakeitimais, padarytais Austrijos, Suomijos ir Švedijos Stojimo aktu, ypač į tos direktyvos 15 straipsnį,

atsižvelgdama į prašymus, kuriuos yra pateikusios tam tikros valstybės narės,

kadangi prieduose nurodytų rūšių dauginamosios medžiagos visose valstybėse narėse šiuo metu gaunama nepakankamai, dėl to tų valstybių poreikių gauti dauginamosios medžiagos, atitinkančios Direktyvų 66/404/EEB ir 71/161/EEB nuostatas, patenkinti negalima;

kadangi trečiosios šalys negali pateikti pakankamo kiekio atitinkamų rūšių dauginamosios medžiagos, dėl kurios būtų suteikiamos tokios pačios garantijos kaip ir dėl Bendrijos dauginamosios medžiagos ir kuri atitiktų pirmiau minėtų direktyvų reikalavimus;

kadangi dėl to, kad būtų pašalintas Direktyvų 66/404/EEB arba 71/161/EEB reikalavimus atitinkančios dauginamosios medžiagos trūkumas, valstybėms narėms turėtų būti suteikta teisė leisti prekiauti atitinkamų rūšių dauginamąja medžiaga, atitinkančia ne tokius griežtus reikalavimus, nustatytos trukmės laikotarpį;

kadangi dėl genetinių priežasčių dauginamoji medžiaga turi būti renkama tam tikrų rūšių areale esančiose kilmės vietose ir turi būti duodamos pačios griežčiausios garantijos medžiagos tapatumui užtikrinti;

kadangi, be to, dauginamąja medžiaga turėtų būti prekiaujama tik tada, kai su ja pateikiamas dokumentas, kuriame nurodyta tam tikra informacija apie tą dauginamąją medžiagą;

kadangi, be to, kiekvienai valstybei narei turėtų būti suteikta teisė leisti jos teritorijoje prekiauti sėklomis ir augalais, kurie dėl provenencijos atitinka ne tokius griežtus reikalavimus, nustatytus Direktyvoje 66/404/EEB, arba sėklomis, kurios atitinka ne tokius griežtus konkrečius švarumo reikalavimus, nustatytus Direktyvoje 71/161/EEB, jeigu pagal šį sprendimą buvo leista prekiauti tokia medžiaga kitose valstybėse narėse;

kadangi šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Žemės ūkio, sodininkystės, daržininkystės ir miškininkystės sėklos bei dauginamosios medžiagos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Valstybėms narėms yra suteikiama teisė leisti jų teritorijoje prekiauti sėklomis, neatitinkančiomis Direktyvoje 66/404/EEB nustatytų reikalavimų dėl provenencijos, jeigu laikomasi I priede nurodytų sąlygų ir jeigu pateikiamas 2 straipsnyje nurodytas įrodymas dėl sėklų provenencijos vietos ir aukščio virš jūros lygio, kuriame jos buvo surinktos.

2. Valstybėms narėms yra suteikiama teisė leisti jų teritorijoje prekiauti augalais, gautais Bendrijoje iš pirmiau minėtų sėklų.

[1] OL 125, 1966 7 11, p. 2326/66.
[2] OL L 87, 1971 4 17, p. 14.

2 straipsnis

1. Laikoma, kad 1 straipsnio 1 dalyje ir 4 straipsnyje nurodytas įrodymas yra pateiktas, jeigu dauginamoji medžiaga yra priskirta „dauginamosios medžiagos šaltinio tapatybė nustatyta“ kategorijai, apibrėžtai Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos (OECD) schemoje, skirtoje miško dauginamajai medžiagai, kuria prekiaujama tarptautiniu lygiu, kontroliuoti arba kitai toje schemoje apibrėžtai kategorijai.

2. Jei 1 dalyje nurodyta OECD schema netaikoma dauginamosios medžiagos provenencijos vietoje, yra priimtini kiti oficialūs įrodymai.

3. Jei negalima pateikti oficialių įrodymų, valstybės narės gali priimti kitus neoficialius įrodymus.

3 straipsnis

Valstybėms narėms pagal šio sprendimo II priede nurodytas sąlygas suteikiama teisė leisti jų teritorijoje prekiauti Direktyvos 71/161/EEB I priede nurodytų nustatyto švarumo reikalavimų neatitinkančiomis sėklomis, jeigu pagal Direktyvos 66/404/EEB 9 straipsnį privalomame dokumente yra formuluotė:

„Sėklos neatitinka nustatyto švarumo standartų“.

4 straipsnis

Valstybėms narėms pagal šio sprendimo III priede nurodytas sąlygas yra suteikta teisė leisti jų teritorijoje prekiauti dauginamąja medžiaga, kuri neatitinka nei Direktyvoje 66/404/EEB nustatytų provenencijos, nei Direktyvos 71/161/EEB I priede nurodyto nustatyto švarumo reikalavimų, jeigu:

— pateiktas 2 straipsnyje apibrėžtas įrodymas dėl sėklų provenencijos vietos ir aukščio virš jūros lygio, kuriame sėklos buvo surinktos, ir

— jeigu pagal Direktyvos 66/404/EEB 9 straipsnį privalomame dokumente yra formuluotė:

„Sėklos neatitinka nustatyto švarumo standartų“.

5 straipsnis

Valstybėms narėms, išskyrus paraišką padavusias valstybes nares, taip pat suteikiama teisė pagal I, II ir III prieduose nurodytas sąlygas ir tam tikslui, kurį yra nurodžiusios paraišką padavusios valstybės narės, išduoti leidimus prekiauti jų teritorijoje sėklomis ir augalais, kuriais leidžiama prekiauti pagal šį sprendimą.

6 straipsnis

1 straipsnio 1 dalyje, 3 ir 4 straipsniuose numatyti leidimai, jeigu jie susiję su miško dauginamosios medžiagos pateikimu į Bendrijos rinką pirmą kartą, baigiasi 1997 m. lapkričio 30 d. Tokie leidimai, jeigu jie susiję su vėlesniu pateikimu į Bendrijos rinką, baigiasi 1998 m. gruodžio 31 d.

7 straipsnis

Valstybės narės dėl miško dauginamosios medžiagos pirmo pateikimo į Bendrijos rinką, nurodyto 6 straipsnyje, nedelsdamos praneša Komisijai ir kitoms valstybėms narėms tokios medžiagos, atitinkančios ne tokius griežtus reikalavimus, kiekius, kuriuos buvo leista parduoti jų teritorijoje pagal šį sprendimą.

8 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 1996 m. lapkričio 11 d.

Komisijos vardu

Franz FISCHLER

Komisijos narys

SUTARTINIŲ ŽENKLŲ PAAIŠKINIMAS

1. *Valstybės narės*

A	=	Austrijos Respublika
B	=	Belgijos Karalystė
D	=	Vokietijos Federacinė Respublika
DK	=	Danijos Karalystė
E	=	Ispanijos Karalystė
EL	=	Graikijos Respublika
F	=	Prancūzijos Respublika
I	=	Italijos Respublika
IRL	=	Airija
L	=	Liuksemburgo Didžioji Hercogystė
NL	=	Nyderlandų Karalystė
P	=	Portugalijos Respublika
UK	=	Jungtinė Karalystė

2. *Provenencijos valstybės arba regionai*

BG	=	Bulgarija
Ca.	=	Karpatai
CDN	=	Kanada
CH	=	Šveicarija
CZ	=	Čekijos Respublika
EC	=	Europos bendrija
HR	=	Kroatija
HU	=	Vengrija
LV	=	Latvija
NO	=	Norvegija
PL	=	Lenkija
RO	=	Rumunija
SI	=	Slovėnija
SK	=	Slovakijos Respublika
Sudètes	=	Sudetai
TR	=	Turkija
USA	=	Jungtinės Amerikos Valstijos
Vallée de la Save	=	Savos slėnis

3. *Kiti sutrumpinimai*

max. alt.	=	didžiausias aukštis virš jūros lygio
OEP	=	arba lygiavertė provenencija

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I — LIITE I — BILAGA I

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro Jäsenmaa Medlemsstat	Fagus sylvatica L.		Larix decidua Mill.		Picea abies Karst.	
	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst
A	1 400	SI, HU, CZ, RO, HR	220	CZ, PL, HU, SI, HR	5	PL (Istebna)
B	1 500	PL, RO (max. alt. 900 m)	40	PL (RO (max. alt. 900 m), CZ (Sudetai)	40	PL (Ca.), RO (max. alt. 900 m), SK (max. alt. 900 m), CZ (max. alt. 900 m)
D	–	–	50	EC (D/OEP), CZ	50	EC (D/OEP), CZ, SK, RO, PL, HU
DK	20 000	CH (Atlisberg, Sihlwald), CZ, SK (Kakasovze), RO (Maramures)	–	–	–	–
E	900	EC (E/OEP)	35	EC (E/OEP), SK	190	EC (E/OEP)
EL	–	–	–	–	–	–
F	–	–	165	EC (F, sėklinė plantacija), PL (VI 7 ir VII 8 zonos), CZ (Sudetai)	20	PL (II 1, II 3 ir VIII 5 zonos)
I	2 000	EC (I/OEP)	–	–	–	–
IRL	750	EC (IRL/OEP), HU, SI, RO, CZ, SK	–	–	500	CZ, PL
L	500	EC (L/OEP)	–	–	–	–
NL	10 000	RO, CZ, SK	50	CZ, SK	50	CZ
P	8	EC (P/OEP)	2	EC (P/OEP)	2	EC (P/OEP)
UK	5 000	EC (UK/OEP), HU, SI, RO	200	EC (UK/OEP), PL, CZ (Sudetai)	500	EC (UK/OEP), RO, PL, CZ, SK

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro Jäsenmaa Medlemsstat	Pinus nigra Arn.		Pinus sylvestris L.		Quercus borealis Michx.	
	Kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst
A	520	SI, HU, HR	110	HU, SL, PL, CZ	3 800	SI, HU, PL, RO, CZ, SK, HR
B	–	–	–	–	5 000	HR (Savos slėnis), PL, SK, CZ, SI (Savos slėnis)
D	100	EC (D/OEP), SI	50	EC (D/OEP), PL	–	–
DK	150	SI, TR	140	LV, NO (Vestlandet)	5 000	PL

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro Jäsenmaa Medlemsstat	Pinus nigra Arn.		Pinus sylvestris L.		Quercus borealis Michx.	
	Kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst
E	1 550	EC (E/OEP)	1 775	EC (E/OEP)	10 995	EC (E/OEP), USA
EL	–	–	–	–	–	–
F	35	BG (Kuskandil)	35	PL (II 1 ir II 2 zonos)	–	–
I	–	–	–	–	–	–
IRL	–	–	–	–	300	HU, SI, HR, SK, USA
L	–	–	–	–	–	–
NL	60	HR, SI	–	–	10 000	RO, PL
P	60	EC (P/OEP)	20	EC (P/OEP)	18 000	EC (P/OEP)
UK	–	–	300	EC (UK/OEP)	750	EC (UK/OEP), CDN, USA

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro Jäsenmaa Medlemsstat	Quercus pedunculata Ehrh.		Quercus sessiliflora Sal.		Larix Leptolepis Grod	
	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst	Kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst
A	9 500	SI, HU, PL, RO, CZ, SK, HR	5 500	SI, HU, PL, RO, CZ, SK, HR	–	–
B	3 000	PL, SK, CZ, HR (Savos slėnis), SI (Savos slėnis)	3 000	PL, CZ, SK, HR (Savos slėnis), SI (Savos slėnis)	–	–
D	–	–	–	–	–	–
DK	12 000	NO, PL	98 500	NO (FO zona; Agder), PL	–	–
E	11 605	EC (E/EOP)	7 450	EC (E/OEP)	–	–
EL	–	–	–	–	–	–
F	–	–	–	–	–	–
I	3 000	EC (I/OEP)	3 000	EC (I/OEP)	–	–
IRL	11 000	EC (IRL/OEP), PL, HU, SI, CZ, SK	4 500	EC (IRL/OEP), NO, PL, SI, CZ, HU	–	–
L	400	EC (L/OEP)	250	EC (L/OEP)	–	–
NL	50 000	RO, PL	25 000	PL, RO	–	–
P	10 000	EC (P/OEP)	–	–	–	–
UK	25 000	EC (UK/OEP), PL, HU, CZ, SK, SI	25 000	EC (UK/OEP), PL, HU, CZ, SK, SI, NO	–	–

ANEXO II — BILAG IIANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II

Especies Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Espécies Lajit Arter	Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro Jäsenmaa Medlemsstat	kg
Quercus pedunculata Ehrh.	A	3 000
	D	30 000
Quercus sessiliflora Sal.	A	2 000
	D	60 000

ANEXO III — BILAG III — ANHANG III — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III — ANNEX III — ANNEXE III — ALLEGATO III — BIJLAGE III — ANEXO III — LIITE III — BILAGA III

Especies Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Espécies Lajit Arter	Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro Jäsenmaa Medlemsstat	kg
Quercus pedunculata Ehrh.	UK	5 000
Quercus sessiliflora Sal.	UK	5 000